

## ZMLUVA O POVERENÍ SPRACÚVANÍM OSOBNÝCH ÚDAJOV

(ďalej len „Zmluva“) uzavretá podľa ustanovenia článku 28 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „Nariadenie EÚ“ alebo „GDPR“).

č. zmluvy Prevádzkovateľa: 64/2018/OPS-128

č. zmluvy Sprostredkovateľa:

### 1. ZMLUVNÉ STRANY

Názov: **Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici**  
Sídlo: Národná 12, 974 01 Banská Bystrica  
Štatutárny orgán: doc. Ing. Vladimír Hiadlovský, PhD., rektor  
Osoba zodpovedná za plnenie zmluvy a oprávnená rokovať vo veciach technických a zmluvných:  
vedúci odboru ekonomických analýz a stratégií  
tajomníci fakúlt  
riaditeľ Správy účelových zariadení  
riaditeľka Univerzitnej knižnice  
IČO: 30 232 295  
DIČ: 2021109211  
IČ DPH: SK 2021109211  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava  
Číslo účtu: SK75 8180 0000 0070 0009 5590  
Registrácia: Verejná vysoká škola podľa zákona č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zriadená zákonom č. 139/1992 Zb. o zriadení Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici

(ďalej len „Prevádzkovateľ“ alebo aj „Univerzita“)

a

Názov: **Up Slovensko, s.r.o.**  
Sídlo: Tomášikova 23/D, 821 01 Bratislava  
Zastúpená: Ing. Igor Janok, konateľ spoločnosti  
Osoba zodpovedná za plnenie zmluvy a oprávnená rokovať vo veciach technických a zmluvných:  
Ing. Alexander Lipčák  
IČO: 31 396 674  
DIČ: 2020321864  
IČ DPH: SK 2020321864  
Bankové spojenie: Komerční banka, as, pobočka zahraničnej banky  
Číslo účtu:  
Registrácia: Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, Vložka č.: 9085/B

(ďalej Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ spolu aj ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivito „Zmluvná strana“).

**Zmluvné strany, vedomé si svojich záväzkov v tejto Zmluve obsiahnutých a s úmyslom byť touto Zmluvou viazané, dohodli sa na nasledujúcom znení Zmluvy:**

## 2. ZÁKLADNÉ USTANOVENIA

- 2.1 Spracúvanie osobných údajov Sprostredkovateľom sa riadi touto Zmluvou, ktorá zaväzuje Sprostredkovateľa voči Prevádzkovateľovi.
- 2.2 Prevádzkovateľ prehlasuje, že spĺňa všetky podmienky a požiadavky v tejto Zmluve stanovené a je oprávnený túto Zmluvu uzavrieť a riadne plniť záväzky v nej obsiahnuté.
- 2.3 Sprostredkovateľ prehlasuje, že spĺňa všetky podmienky a požiadavky v tejto Zmluve stanovené a je oprávnený túto Zmluvu uzavrieť a riadne plniť záväzky v nej obsiahnuté.
- 2.4 Prevádzkovateľ je povinný uzatvoriť Zmluvu alebo iný právny úkon so Sprostredkovateľom pred začatím spracúvania osobných údajov, najneskôr v deň začatia spracúvania osobných údajov.

## 3. PREDMET ZMLUVY

- 3.1 Predmetom tejto Zmluvy je poverenie Sprostredkovateľa Prevádzkovateľom spracúvať osobné údaje, pričom Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje v mene Prevádzkovateľa, v rozsahu a za podmienok dojednaných s Prevádzkovateľom v tejto Zmluve a **objednávke č. 4500037172 z 22.11. 2018.**
- 3.2 Účelom spracúvania osobných údajov je objednanie a dodanie darčkových poukážok u Sprostredkovateľa, pričom Sprostredkovateľ pripravuje podľa zoznamu predpísaný počet darčkových poukážok na meno pre určených zamestnancov Prevádzkovateľa.
- 3.3 Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje, ktoré mu poskytol Prevádzkovateľ len počas dohodnutej doby, v rozsahu, na účel spracúvania a za podmienok dojednaných s Prevádzkovateľom v tejto Zmluve a spôsobom podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „Nariadenie EÚ“ alebo „GDPR“).

## 4. SPÔSOB PLNENIA ZMLUVY

- 4.1 **Prevádzkovateľom** je subjekt, ktorý sám alebo spoločne s inými určí účel a prostriedky spracúvania osobných údajov.
- 4.2 **Sprostredkovateľom** je subjekt, ktorý spracúva osobné údaje v mene Prevádzkovateľa, v rozsahu a za podmienok dojednaných s Prevádzkovateľom v písomnej zmluve podľa ustanovenia článku 28 Nariadenia EÚ.
- 4.3 **Osobnými údajmi** sú informácie týkajúce sa identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osoby (ďalej len „dotknutá osoba“); identifikovateľná fyzická osoba je osoba, ktorú možno identifikovať priamo alebo nepriamo, najmä odkazom na identifikátor, ako je meno, identifikačné číslo, lokalizačné údaje, online identifikátor alebo odkazom na jeden, či viaceré prvky, ktoré sú špecifické pre fyzickú, fyziologickú, genetickú, psychickú, mentálnu, ekonomickú, kultúrnu alebo sociálnu identitu tejto fyzickej osoby
- 4.4 **Oprávnenou osobou** Prevádzkovateľa alebo Sprostredkovateľa je každá osoba konajúca na základe poverenia Prevádzkovateľa alebo Sprostredkovateľa v zmysle tejto Zmluvy, ktorá má prístup k osobným údajom a tieto môže spracúvať pod dohľadom Prevádzkovateľa alebo Sprostredkovateľa len na základe pokynov Prevádzkovateľa, v rozsahu a spôsobom podľa tejto Zmluvy a podľa ustanovení osobitných predpisov.
- 4.5 **Dotknutou osobou** je každá identifikovaná alebo identifikovateľná osoba, ktorej osobné údaje sa spracúvajú v zmysle tejto Zmluvy.
- 4.6 **Kategóriami dotknutých osôb**, ktorých osobné údaje bude Sprostredkovateľ spracúvať na účely v zmysle tejto Zmluvy sa rozumejú zamestnanci Univerzity.
- 4.7 **Typ osobných údajov** dotknutých osôb, ktoré bude Sprostredkovateľ spracúvať na účely v zmysle tejto Zmluvy je nasledovný:

- a) titul, meno a priezvisko a osobné číslo zamestnanca,
  - b) počet darčkových poukážok, na ktoré má zamestnanec zákonný nárok,
  - c) nominálna hodnota darčkovej poukážky, na ktorú má zamestnanec nárok,
  - d) zamestnávateľ a adresa dodania (miesto plnenia),
  - e) titul, meno, priezvisko kontaktnej osoby Prevádzkovateľa uvedenej na objednávke.
- 4.8 Sprostredkovateľ je oprávnený začať so spracúvaním osobných údajov v mene Prevádzkovateľa odo dňa účinnosti tejto Zmluvy a počas doby uvedenej v článku 7.

## 5. PODMIENKY SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV

- 5.1 **Prevádzkovateľ** vyhlasuje, že pri výbere Sprostredkovateľa dbal na jeho odbornú a technickú spôsobilosť a schopnosť poskytnúť dostatočné záruky, že sa prijímú primerané technické a organizačné opatrenia tak, aby spracúvanie spĺňalo požiadavky Nariadenia EU a aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutých osôb.
- 5.2 **Sprostredkovateľ** vyhlasuje, že poskytuje dostatočné záruky a je schopný odborne, technicky, organizačne a personálne spôsobilý spracovávať osobné údaje bezpečných spôsobom tak, aby tým nemohli byť ohrozené práva a právom chránené záujmy iných. Pre dosiahnutie dostatočných záruk sa zaväzuje prijať a dodržiavať dostatočné a primerané technické a organizačné opatrenia podľa článku 32 Nariadenia EU tak, aby zaistil úroveň primeranej úrovne bezpečnosti s ohľadom na riziká pre práva fyzických osôb v súlade s požiadavkami Nariadenia EU.
- 5.3 Zmluvné strany sa dohodli na zásadách a podmienkach spracúvania osobných údajov uvedených v tejto zmluve.
- 5.4 **Prevádzkovateľ** je zaviazaný poskytnúť Sprostredkovateľovi osobné údaje uvedené v bode 4.6 a 4.7 nasledovným spôsobom:
- a) zodpovedný zamestnanec príslušnej súčasti Univerzity oznámi meno a kontakt svojej oprávnenej kontaktnej osoby a miesto plnenia (adresa príslušnej súčasti Univerzity);
  - b) prostredníctvom svojich kontaktných osôb každý mesiac doručí v elektronickej forme zoznam zamestnancov prostredníctvom objednávkového informačného systému Sprostredkovateľa, do ktorého Sprostredkovateľ pridelil prístupové kódy vo forme „kódu klienta“ a „kódu pobočky“;
  - c) v zozname uvedie osobné údaje uvedené v odseku 4.7 a) až c).
- 5.5 **Prevádzkovateľ** je:
- a) povinný oznámiť všetkým dotknutým osobám už pri získavaní ich osobných údajov, že tieto údaje môže spracúvať v jeho mene aj Sprostredkovateľ a to na účel vymedzený podľa tejto Zmluvy;
  - b) oprávnený rozhodnúť o poskytovaní získaných osobných údajov tretím stranám prostredníctvom Sprostredkovateľa;
  - c) zaviazaný poskytovať Sprostredkovateľovi na spracovanie správne a aktuálne osobné údaje; tým nie je dotknutá zodpovednosť dotknutých osôb za pravdivosť poskytnutých osobných údajov;
  - d) povinný po skončení účelu spracúvania osobných údajov zabezpečiť úschovu a ochranu osobných údajov, ktoré mu Sprostredkovateľ odovzdal v súlade s touto Zmluvou a platnou legislatívou.
- 5.6 **Sprostredkovateľ** je zaviazaný spracúvať osobné údaje nasledujúcimi prostriedkami a spôsobom:
- a) automatizovanými prostriedkami aj neautomatizovaným spôsobom;
  - b) povolenými spracovateľskými operáciami s osobnými údajmi, ktorými sú:
    - vyhľadávanie a prehliadanie
    - uchovávanie
    - likvidácia osobných údajov Prevádzkovateľa v akejkoľvek forme Sprostredkovateľom bezprostredne po skončení spracúvania a to trvalým vymazaním/zlikvidovaním údajov, vrátane ich kópií okrem údajov, ktoré je Sprostredkovateľ povinný uchovávať vo svojej

- úctovnej agende po dobu 10 rokov na základe všeobecne záväzných právnych predpisov aj po skončení platnosti Zmluvy;
- využívanie údajov zo zoznamu za účelom prípravenia predpísaného počtu darčkových poukázok na meno pre určených zamestnancov;
  - prehliadanie a zaznamenávanie;
  - premiestňovanie osobných údajov z objednávky do elektronického archívu klienta v prípade objednávky zasielanej e-mailom;
  - uchovávanie osobných údajov Prevádzkovateľa v elektronickom archíve klienta objednávkového systému v rozsahu údajov podľa bodu 4.7 po dobu platnosti tejto Zmluvy,
  - zabezpečenie ich ochrany;
  - doručenie darčkových poukázok na meno kontaktnej osoby a adresu príslušnej súčasti Univerzity uvedenú v objednávke Prevádzkovateľa;
  - vystavenie faktúry za darčkové poukázky dodané v zmysle objednávky Prevádzkovateľa.
- 5.7 **Sprostredkovateľ** je povinný spracúvať osobné údaje osobne, pokiaľ si s Prevádzkovateľom predom v tejto Zmluve alebo v inom právnom úkone uzatvorenom v listinnej alebo elektronickej podobe nedohodne, že spracúvanie osobných údajov vykoná prostredníctvom ďalšieho sprostredkovateľa (ďalej len „subdodávateľ“).
- 5.8 **Sprostredkovateľ** nie je oprávnený určiť účel a prostriedky spracúvania osobných údajov, ktoré spracúva v zmysle tejto Zmluvy. Ak tak urobí, považuje sa v súvislosti s týmto spracúvaním za prevádzkovateľa a osobné údaje spracúva na vlastnú zodpovednosť; ustanovenie článkov 82 až 84 Nariadenia EÚ a § 104 až § 106 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon“), na ktorý sa vzťahuje Nariadenie EÚ, tým nie je dotknuté.
- 5.9 **Sprostredkovateľ** v súlade s článkom 82 Nariadenia EÚ zodpovedá za škodu spôsobenú spracúvaním osobných údajov, len ak nespĺnil povinnosti, ktoré sa Nariadením EÚ ukladajú výslovne Sprostredkovateľovi, alebo ak konal nad rámec, alebo v rozpore s pokynmi Prevádzkovateľa, ktoré boli v súlade s Nariadením EÚ.
- 5.10 **Sprostredkovateľ je v súlade s článkom 28 Nariadenia EÚ povinný:**
- a) spracúvať osobné údaje len na základe písomných pokynov Prevádzkovateľa, a to aj vtedy, ak ide o prenos osobných údajov do tretej krajiny okrem prenosu na základe osobitného predpisu, alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná; Sprostredkovateľ je pri takom prenose povinný oznámiť Prevádzkovateľovi túto požiadavku pred spracúvaním osobných údajov;
  - b) zabezpečiť, aby oprávnené osoby Sprostredkovateľa, ktoré majú prístup k osobným údajom Prevádzkovateľa, boli zaviazané povinnosťou zachovávať mlčanlivosť o údajoch a informáciách, o ktorých sa dozvedeli pri tomto spracúvaní a aby ich spracúvali len na základe poverenia Sprostredkovateľa, v súlade s touto Zmluvou a pokynmi Prevádzkovateľa;
  - c) vykonať opatrenia podľa článku 32 Nariadenia EÚ; najmä osobné údaje chrániť pred odcudzením, stratou, poškodením, neoprávneným prístupom, zmenou a neoprávneným rozširovaním;
  - d) dodržiavať podmienky zapojenia subdodávateľa podľa článku 6. tejto Zmluvy;
  - e) po zohľadnení povahy spracúvania osobných údajov, v čo najväčšej miere poskytnúť súčinnosť Prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinnosti, prijímať opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby o výkon jej práv ustanovených v kapitole III Nariadenia EÚ;
  - f) poskytnúť Prevádzkovateľovi v čo najväčšej miere súčinnosť pri zabezpečovaní plnenia povinností podľa článkov 32 až 36 Nariadenia EÚ, s prihliadnutím na povahu spracúvania osobných údajov a informácie dostupné Sprostredkovateľovi, najmä pri realizácii výkonu práv dotknutej osoby na prenosnosť osobných údajov a posúdenia vplyvu na ochranu osobných údajov;

- g) po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia Prevádzkovateľa vymazať osobné údaje, alebo vrátiť Prevádzkovateľovi osobné údaje a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov;
  - h) poskytnúť Prevádzkovateľovi všetky informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností podľa článku 28 Nariadenia EU a tejto Zmluvy a umožniť audity ochrany osobných údajov, ako aj kontroly vykonávané Prevádzkovateľom alebo iným audítorom, ktorého poveril Prevádzkovateľ, a prispievať k nim.
- 5.11 Sprostredkovateľ je ďalej povinný:**
- a) viesť záznam o kategóriách spracovateľských činností, ktoré vykonal v mene Prevádzkovateľa, ak má túto povinnosť podľa článku 30 Nariadenia EU;
  - b) oznámiť Prevádzkovateľovi porušenie ochrany osobných údajov bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o ňom dozvedel, pričom oznámenie musí obsahovať informácie podľa článku 33 bodu 3 písm. a), c) a písm. d) Nariadenia EU;
  - c) primeraným spôsobom a včas riešiť porušenie ochrany tak, aby toto porušenie nespôsobilo porušenie bezpečnosti, ktoré by mohlo viesť k zničeniu, strate, zmene alebo neoprávnenému poskytnutiu prenášaných alebo inak spracúvaných údajov, alebo k neoprávnenému prístupu k nim a fyzickým osobám tak spôsobiť ujmu, ako je napríklad strata kontroly nad svojimi osobnými údajmi alebo obmedzenie práv týchto osôb, diskriminácia, krádež totožnosti alebo podvod, finančná strata, strata dôvernosti, neoprávnená reverzná pseudonymizácia, poškodenie dobrého mena, či sociálne znevýhodnenie dotknutej fyzickej osoby;
  - d) bez zbytočného odkladu informovať Prevádzkovateľa v súlade s článkom 28 ods. 3 písm. h) Nariadenia EU ak má za to, že sa pokynom Prevádzkovateľa porušuje Nariadenie EU alebo iné právne predpisy týkajúce sa ochrany osobných údajov;
  - e) v rámci spracovateľských činností, ktoré vykonáva v mene Prevádzkovateľa dodržiavať zásady spracúvania osobných údajov, najmä zásadu zákonnosti, obmedzenia účelu, minimalizácie osobných údajov a ich uchovávania, správnosti, zodpovednosti, integrity a dôvernosti;
  - f) spracúvať osobné údaje v súlade s dobrými mravmi a konať spôsobom, ktorý nie je v rozpore s Nariadením EU a inými právnymi predpismi týkajúcimi sa ochrany osobných údajov, ktorými sa musí riadiť a nesmie ich obchádzať;
  - g) nemôže bez písomného súhlasu Prevádzkovateľa zverejniť, sprístupniť alebo poskytnúť osobné údaje tretím stranám. V prípade potreby poskytnúť osobné údaje tretím stranám, musí o to Sprostredkovateľ najprv písomne požiadať Prevádzkovateľa a to ešte pred takýmto poskytnutím;
  - h) bezodkladne informovať Prevádzkovateľa o kontrolách a opatreniach vykonaných dozorným orgánom voči Sprostredkovateľovi, ako aj o vedení civilného, trestného alebo administratívneho konania proti Sprostredkovateľovi, pokiaľ sa tieto týkajú zmluvného vzťahu medzi Prevádzkovateľom a Sprostredkovateľom a spracúvania osobných údajov Sprostredkovateľom v zmysle tejto zmluvy.

## 6. SUBDODÁVATELIA

- 6.1 Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho osobitného písomného súhlasu Prevádzkovateľa, nepoverí spracúvaním osobných údajov iného sprostredkovateľa (subdodávateľa). Sprostredkovateľ môže subdodávateľa poveriť spracúvaním osobných údajov Prevádzkovateľa, pričom toto poverenie musí mať formu písomnej zmluvy alebo iného právneho úkonu, ktorým subdodávateľovi uloží rovnaké záväzky, aké má Sprostredkovateľ podľa tejto Zmluvy. Pokiaľ subdodávateľ neplní svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, je Sprostredkovateľ naďalej v plnej miere zodpovedný voči Prevádzkovateľovi za plnenie povinností subdodávateľa podľa tejto Zmluvy a Nariadenia EÚ.

## 7. TRVANIE ZMLUVY

- 7.1 Zmluva sa uzatvára na dobu jednorazového objednania darčkových poukážok do 21.12. 2018.
- 7.2 Zmluvu je možné skončiť písomnou dohodou Zmluvných strán, pričom táto dohoda musí obsahovať dátum, od ktorého Zmluvným stranám zanikajú povinnosti podľa tejto Zmluvy, spôsob a formu vzájomného vysporiadania všetkých záväzkov. Ak deň skončenia Zmluvy nie je v dohode uvedený, skončí sa Zmluva posledným dňom v mesiaci, v ktorom bola písomná dohoda podpísaná oprávnenými osobami Zmluvných strán.
- 7.3 Zmluvu je možné skončiť aj písomnou výpoveďou ktoroukoľvek Zmluvnou stranou aj bez uvedenia dôvodu, pričom výpovedná lehota je trojmesačná a začne plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej Zmluvnej strane.
- 7.4 Ktorákoľvek Zmluvná strana môže odstúpiť od tejto Zmluvy z dôvodu podstatného porušenia záväzku druhej Zmluvnej strany. Za podstatné porušenie záväzku sa považuje strata spôsobilosti Sprostredkovateľa spracúvať osobné údaje v rozsahu a za podmienok stanovených v tejto Zmluve, v Nariadení EU a v Zákone a to v prípade, že túto schopnosť neobnoví ani v dodatočnej lehote, ktorú mu poskytne Prevádzkovateľ v písomnom oznámení, v ktorom špecifikuje porušenie záväzku, ktorého sa dovoľáva. Taká primeraná lehota nemôže byť kratšia ako pätnásť kalendárnych dní a dlhšia ako tridsať kalendárnych dní.
- 7.5 Zmluvná strana je ďalej oprávnená odstúpiť od tejto Zmluvy s účinnosťou dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej Zmluvnej strane v prípade:
- zrušenia Zmluvnej strany bez právneho nástupcu;
  - vyhlásenia konkurzu na majetok Zmluvnej strany alebo zastavenia konkurzného konania pre nedostatok majetku Zmluvnej strany alebo vstupu Zmluvnej strany do likvidácie.
- 7.6 Odstúpením od Zmluvy ani jej výpoveďou nie sú dotknuté nároky a povinnosti vyplývajúce z Nariadenia EU a zo Zákona a z ustanovení tejto Zmluvy na zabezpečenie ochrany osobných údajov.

## 8. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 8.1 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu poslednou z uvedených Zmluvných strán.
- 8.2 Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „CRZ“) v zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v znení neskorších predpisov.
- 8.3 Meniť alebo doplniť obsah tejto Zmluvy a príloh je možné len po vzájomnej dohode formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami všetkých Zmluvných strán.
- 8.4 Zmluvné strany berú na vedomie, že podľa ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií), v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“), sa v prípade tejto Zmluvy jedná o povinne zverejňovanú Zmluvu, ktorá sa zverejňuje v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády Slovenskej republiky. Sprostredkovateľ berie na vedomie povinnosť Prevádzkovateľa zverejniť túto Zmluvu, ako aj prípadné dodatky a jednotlivé faktúry vyplývajúce z tejto Zmluvy a svojim podpisom dáva súhlas na jej zverejnenie, vrátane príloh v plnom rozsahu. Za zverejnenie tejto Zmluvy v CRZ zodpovedá Prevádzkovateľ, ako osoba povinná v zmysle citovaného zákona.
- 8.5 Zmluvné strany berú na vedomie, že zverejnenie zmluvy v CRZ v súlade a rozsahu podľa zákona o slobode informácií, nie je porušením alebo ohrozením obchodného tajomstva.
- 8.6 Medzi Zmluvnými stranami bolo dohodnuté, že neuvoľnia, nesprístupnia a neumožnia uvoľnenie alebo iné sprístupnenie takých informácií, ktoré tvoria obchodné tajomstvo a ktorých sprístupnenie môže alebo mohlo by ohroziť alebo poškodiť ich záujmy, s výnimkou aplikácie príslušných ustanovení zákona o slobode informácií, najmä v znení zákona č.

546/2010 Z. z , ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.

- 8.7 Medzi Zmluvnými stranami bolo dohodnuté, že sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o informáciách, ktoré si navzájom poskytnú v súvislosti s plnením tejto Zmluvy.
- 8.8 Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá Zmluvná strana dostane jeden rovnopis. Každý rovnopis má hodnotu originálu.
- 8.9 Prípadná neplatnosť jednotlivých vyššie uvedených ustanovení Zmluvy nemá za následok celkovú neplatnosť Zmluvy.
- 8.10 Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné nezhody sa budú riešiť dohodou medzi Zmluvnými stranami. Ak sa nedosiahne dohoda, všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo zrušenie, budú riešené pred príslušným súdom Slovenskej republiky.
- 8.11 Zmluvné strany sa dohodli, že riešenie ochrany osobných údajov Prevádzkovateľa spracúvaných Sprostredkovateľom sa bude riadiť slovenskými právnymi predpismi.
- 8.12 Zmluvné strany vyhlasujú, že ustanoveniam tejto Zmluvy zhodne porozumeli, čo do obsahu i rozsahu, tieto vyjadrujú ich slobodnú a vážnu vôľu, neuzavreli ju v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok alebo v rozpore s dobrými mravmi, súhlasia s ustanoveniami Zmluvy a zaväzujú sa ich dobrovoľne plniť, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V Banskej Bystrici, dňa

V Bratislave, dňa

Za Prevádzkovateľa

Za Sprostredkovateľa

.....  
doc. Ing. Vladimír Hiadlovský, PhD.  
rektor UMB

.....  
Ing. Igor Janok  
konateľ spoločnosti

V zmysle zákona č. 546/2010 Z. z.  
nadobúda táto zmluva (dodatok) účinnosť

dňa: .....

Univerzita Matej Bela v Banskej Bystrici

podpis poverenej osoby: .....